



## 1. DENOMINAZIONE DEL CERTIFICATO (HU)

54-761-02 Kisgyermekgondozó, -nevelő

## 2. TRADUZIONE DI DENOMINAZIONE DEL CERTIFICATO (IT)

Educatore nei servizi per l'infanzia  
(LA PRESENTE TRADUZIONE NON HA VALORE LEGALE)

## 3. PROFILO DELLE ABILITÀ E COMPETENZE

L'esperto e' in grado di:

- interpretare le normative e la letteratura relative al servizio professionale;
- comprendere il sistema della cura diurna per l'infanzia;
- applicare regolarmente le indicazioni e le raccomandazioni metodologiche,;
- ampliare le conoscenze professionali, partecipare a corsi di formazione,;
- applicare le prescrizioni sanitarie, gli obblighi relativi all'uso e alla conservazione degli alimentari, dei medicinali, dei prodotti chimici,;
- ampliare in continuazione le conoscenze di filastrocche, poesie e favole, il suo modo di recitare è ricco di emozioni, è aggiornato nella letteratura conosciuta dai bambini,;
- applicazione professionale delle nozioni acquisite senza guida diretta del superiore o supervisione professionale, individualmente, velocemente, con pochi errori, controllo del risultato del lavoro e correzione degli errori riscontrati,;
- riconoscere le cause del comportamento e le motivazioni delle attività dei bambini, e tenuto presente ciò pianificare e organizzare lo sviluppo delle capacità individuali,;
- instaurare un rapporto simmetrico, di collaborazione educativa con le famiglie. Conoscere i limiti della competenza della famiglia e dell'asilo nido, avere un atteggiamento consono. Le informazioni sono caratterizzate da autenticità e da tatto,;
- applicare e valutare le varie modalità di gestione dei conflitti e di risoluzione dei problemi, decidere velocemente e ponderatamente,;
- aiutare lo sviluppo delle capacità di risoluzione dei conflitti dei bambini,;
- mitigare il dolore del distacco dalla madre, le paure e le ansie,;
- risolvere individualmente i conflitti nei rapporti di lavoro, ovvero conoscere quando e da chi chiedere aiuto,;
- lavorare con responsabilità e con vocazione. Con il proprio lavoro contribuire all'aumento del prestigio professionale dell'istituto. La sua attività è consona alla missione professionale dell'istituto,;
- sentirsi responsabile per i bambini, per la formazione della loro personalità, per il loro sviluppo,;
- gestire i dati ottenuti nel corso del lavoro secondo le normative e il codice deontologico del servizio sociale,;
- svolgere il proprio lavoro con precisione, diligentemente e consapevolmente. Presentarsi al posto di lavoro per tempo e adeguarsi flessibilmente alle disposizioni dei turni,;
- provvedere anche ad altri compiti al di fuori di quelli previsti nelle mansioni (decorare, ascoltare relazioni...), trasmettere conoscenze ai colleghi, motivarli al fine di svolgere compiti volontari,;
- fornire idee, proposte atte a migliorare l'attrezzatura e il lavoro professionale dell'asilo nido..

## 4. INSIEME DELLE ATTIVITÀ PROFESSIONALI CUI IL TITOLARE DEL CERTIFICATO PUÒ ACCEDERE

2432 educatore nei servizi per l'infanzia

### (\*) Nota esplicativa:

Il presente documento è volto a fornire ulteriori informazioni sul certificato e non ha di per se alcun valore legale. Il formato della descrizione è basato sulla risoluzione "93/C 49/01 of 3 December 1992 on the transparency of qualifications" (Risoluzione n. 93/C 49/01 del Consiglio del 3 dicembre 1992 sulla trasparenza delle qualifiche professionali), "Council Resolution 96/C 224/04 of 15 July 1996 on the transparency of vocational training certificates" (risoluzione del Consiglio n. 96/C 224/04 del 15 luglio 1996 sulla trasparenza dei certificati di formazione professionale), "Recommendation 2001/613/EC of the European Parliament and of the Council of 10 July 2001 on mobility within the Community for students, persons undergoing training, volunteers, teachers and trainers" (raccomandazione 2001/613/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 10 luglio 2001 relativa alla mobilità nella Comunità degli studenti, delle persone in fase di formazione, di coloro che svolgono attività di volontariato, degli insegnanti e dei formatori).

Per ulteriori informazioni sulla trasparenza: <http://europass.cedefop.eu.int/htm/>

©European Communities 2002 ©

## 5. BASE UFFICIALE DEL CERTIFICATO

<p><b>Denominazione e status dell'istituzione che rilascia il certificato</b></p>	<p><b>Denominazione e status dell'autorità nazionale che accredita il certificato</b></p> <p>Ministero delle Risorse Umane</p>																								
<p><b>Livello (nazionale o internazionale) del certificato</b></p> <p><b>Livello nella classificazione della formazione professionale OKJ (Registro Nazionale per la Formazione):</b> 54 formazione professionale di livello elevato che richiede il diploma di maturità e generalmente può essere ottenuta nell'ambito della formazione professionale del sistema scolastico</p> <p><b>Codice ISCED2011:</b> 4</p> <p><b>Livello del Quadro Nazionale delle Qualifiche (Ungheria):</b></p> <p><b>Livello del QEQ:</b></p>	<p><b>Graduatoria di classifica / Requisiti degli esami</b></p> <p>Cinque livelli: 5 eccellente 4 buono 3 medio 2 sufficiente 1 insufficiente</p>																								
<p><b>N. di serie del diploma: PT K</b></p> <p>N. d'ordine: 123456</p> <p><b>Data di rilascio del diploma: 2023.10.02</b></p>	<p><b>Risultati raggiunti all'esame e le loro proporzioni espresse in percentuale del voto complesso</b></p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 15%;">Esame scritto centrale</td> <td style="width: 35%;">compito scritto centrale</td> <td style="width: 10%;">5</td> <td style="width: 40%;">20.00</td> </tr> <tr> <td>Esame orale</td> <td>Interpretazione dei dilemmi della cura diurna dei bambini sulla base della descrizione di un caso</td> <td>5</td> <td>25.00</td> </tr> <tr> <td>Esame pratico</td> <td>Svolgimento dei compiti di cura quotidiana</td> <td>5</td> <td>25.00</td> </tr> <tr> <td>Esame pratico</td> <td>Fornitura di pronto soccorso</td> <td>5</td> <td>10.00</td> </tr> <tr> <td>Esame pratico</td> <td>Cura nell'asilo nido</td> <td>5</td> <td>20.00</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Risultato dell'esame professionale complesso espresso in voto</td> <td>5</td> <td></td> </tr> </table>	Esame scritto centrale	compito scritto centrale	5	20.00	Esame orale	Interpretazione dei dilemmi della cura diurna dei bambini sulla base della descrizione di un caso	5	25.00	Esame pratico	Svolgimento dei compiti di cura quotidiana	5	25.00	Esame pratico	Fornitura di pronto soccorso	5	10.00	Esame pratico	Cura nell'asilo nido	5	20.00	Risultato dell'esame professionale complesso espresso in voto		5	
Esame scritto centrale	compito scritto centrale	5	20.00																						
Esame orale	Interpretazione dei dilemmi della cura diurna dei bambini sulla base della descrizione di un caso	5	25.00																						
Esame pratico	Svolgimento dei compiti di cura quotidiana	5	25.00																						
Esame pratico	Fornitura di pronto soccorso	5	10.00																						
Esame pratico	Cura nell'asilo nido	5	20.00																						
Risultato dell'esame professionale complesso espresso in voto		5																							
<p><b>Accesso al successivo livello di insegnamento/formazione</b></p> <p>Nell'istruzione universitaria</p>	<p><b>Accordi internazionali</b></p>																								
<p><b>Informazioni supplementari riguardanti il percorso formativo</b></p>																									
<p><b>Fondamento giuridico</b></p> <p>Legge CLXXXVII del 2011 sulla formazione professionale Decreto 37/2013. (V. 28.) dell'EMMI (Ministero delle Risorse Umane) sulle qualifiche professionali ed i requisiti d'esame inerenti al settore del Ministero delle Risorse Umane.</p>																									

## 6. ITER UFFICIALMENTE RICONOSCIUTI PER IL CONSEGUIMENTO DEL CERTIFICATO

Descrizione del tipo di formazione professionale teorica e pratica ricevuta	Percentuale del programma totale %	Durata (ore/settimane/mesi/anni)
Basata su scuola/centro di formazione	Teoria: 60 % Pratica: 40 %	
Basata sul luogo di lavoro		
Riconoscimento dei percorsi		
Intera durata di formazione		2 anni

### Requisiti d'accesso:

- Diploma di maturità

### Moduli di requisiti professionali:

- 11500-12 Salute e sicurezza sul lavoro
- 11498-12 Occupazione lavorativa I. (in caso di formazioni basate sul diploma di maturità)
- 10525-12 Attività generali del servizio sociale
- 10559-12 Compiti di pronto soccorso
- 10522-12 Compiti di base della cura dei bambini
- 10528-12 Compiti di sorveglianza temporanea di bambini in casa
- 10529-12 Compiti della cura diurna per l'infanzia
- 10530-12 Compiti di documentazione della cura diurna per l'infanzia

Il presente certificato, supplemento al diploma e' stato predisposto in base alle istruzioni per la compilazione pubblicate sui home pages del Centro Nazionale di Referenze e del Centro Nazionale Europass.

**Centro Nazionale di Referenze– NSZFH – <http://nrk.nive.hu>**

Il responsabile per l'organizzazione dell'esame:  
Data del rilascio: 2023.10.02

**Timbro, sigillo**